

САМОСТОЯТЕЛЬНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ СЛУШАТЕЛЕЙ ПО ФОРМИРОВАНИЮ НАВЫКОВ И УМЕНИЙ ОБУЧЕНИЯ ИНОЯЗЫЧНОМУ ОБЩЕНИЮ

Л. В. Бессмертная

*преподаватель кафедры андрагогики,
Белорусский государственный педагогический университет имени Максима Танка, г. Минск
lido-9@yandex.ru*

Е. Н. Алтынцева

*кандидат педагогических наук, доцент,
Белорусский государственный педагогический университет имени Максима Танка, г. Минск*

В статье рассматривается подход к самостоятельной деятельности слушателей в условиях переподготовки по специальности «Иностранный язык (английский)» как один из эффективных в освоении содержания учебных дисциплин слушателями специальности переподготовки «Иностранный язык (английский)». Представлен опыт реализации данного подхода на примере практических занятий по дисциплине «Методика преподавания иностранных языков». Акцентируется внимание на том, что данный подход обеспечивает умение слушателей учиться, способность к саморазвитию и самосовершенствованию в области иноязычной коммуникативной компетенции, которая является ключевой в условиях переподготовки по указанной выше специальности. Использование описанных методов и приемов позволит продуктивно организовать взаимодействие в диаде «обучающий – обучаемый» при изучении иностранного языка.

Ключевые слова: дополнительное образование взрослых; переподготовка; слушатели; иностранный язык; самостоятельная работа.

INDEPENDENT ACTIVITY OF LISTENERS ON THE FORMATION OF SKILLS AND ABILITIES OF TEACHING FOREIGN LANGUAGE COMMUNICATION

L. Biassmertnaya

*Lecturer of the Department of Andragogy,
Belarusian State Pedagogical University named after Maxim Tank, Minsk
lido-9@yandex.ru*

A. Altyntsava

*Candidate of Pedagogical Sciences, Associate Professor,
Belarusian State Pedagogical University named after Maxim Tank, Minsk*

The article considers the approach to independent activity of students in the conditions of retraining in the specialty « Foreign language (English) » as one of the most effective in mastering the content of academic disciplines by students of the specialty of retraining «Foreign language (English)». The experience of implementing this approach is presented on the example of practical classes in the discipline «Methods of teaching foreign languages». Attention is focused on the fact that this approach provides students with the ability to learn, the ability to self-development and self-improvement in the field of foreign language communicative competence, which is key in the conditions of retraining in the above-mentioned specialty. The use of the described methods and techniques will allow you to organize interaction productively in the «teacher – learner» dyad when learning a foreign language.

Keywords: additional adult education; retraining; students; foreign language; independent work.

Новые требования, предъявляемые нашим обществом к образованию, выдвигают на первый план стремление развить у слушателей специальности переподготовки «Иностранный язык (английский)» способность самостоятельно приобретать знания и быстро приспосабливаться к новым сферам деятельности.

Данная проблема, несомненно, является актуальной для преподавателей, так как подготовка высококвалифицированных учителей иностранного языка заключается не только в усвоении определенных

знаний, сколько в умении делать самостоятельные выводы на базе этих знаний, мыслить творчески, самостоятельно пополнять свои знания, ориентироваться в быстро растущем потоке всевозможной информации.

Бесспорным, на наш взгляд, является и тот факт, что успешное обучение иностранным языкам немыслимо без интенсивной самостоятельной работы слушателей. Следовательно, языку можно обучить только тогда, когда будет рационально организована самостоятельная работа обучаемого.

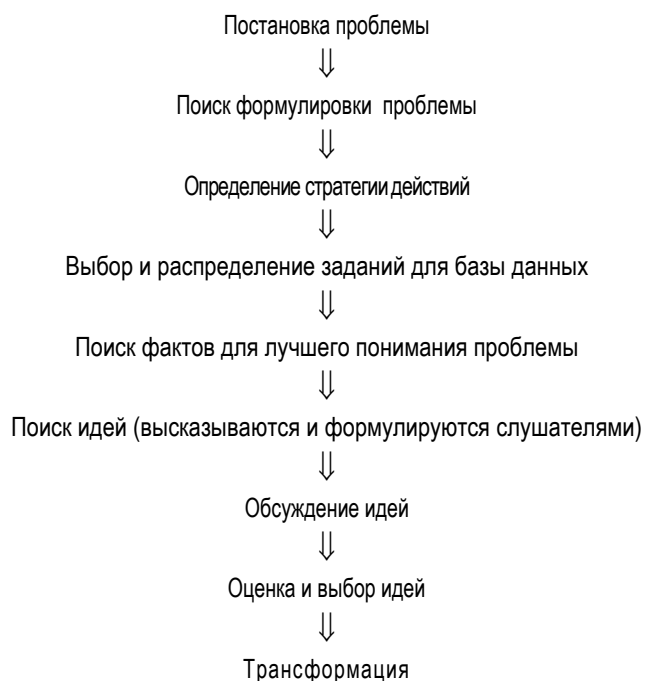
Решение задачи научить слушателей учиться самостоятельно является важнейшим условием развития самостоятельности и активности учащихся в процессе обучения иноязычному общению. Большую роль в решении этой задачи может сыграть белорусский вариант Европейского Языкового Портфеля [3; 21], который также призван способствовать повышению ответственности обучающегося за результаты учения, т.е. развитию автономии.

Работая в направлении развития у обучающихся стратегий и приемов учения, а также «компенсаторных» умений, которые позволяют обеспечить процесс общения, несмотря на недостаток языковых средств, преподаватели сталкиваются с проблемой уровня сформированности общеучебных умений и специфических компенсационных умений по видам речевой деятельности. Большинство не умеют планировать работу, выбирать наиболее целесообразные способы выполнения учебных заданий в процессе овладения иностранным языком, плохо или совсем не знакомы с приемами самостоятельной работы по приобретению новых знаний и их осмыслению, не умеют мыслить логически, высказывать и аргументировать свою точку зрения, делать выводы и т.п. У некоторых не сформированы навыки самоконтроля и самокоррекции, что является очень важным моментом в процессе формирования коммуникативных умений в разных видах речевой деятельности.

Отсутствие навыков и умений самостоятельной работы, индивидуальных стратегий деятельности, препятствует подготовке высококвалифицированных преподавателей иностранного языка, готовых к диалогу культур и, тем самым, способных обучать в целях взаимного понимания и обогащения.

Перед нами встает задача научить обучающихся, перейти от простого воспроизведения, выполнения заданий на основе подобного инструктажа учителя к самостоятельной творческой деятельности.

Принимая во внимание тот факт, что творческое овладение знаниями, умениями и навыками и развитие мыслительных способностей предполагает активную самостоятельную деятельность по разрешению проблемных ситуаций, мы применяем проблемный метод обучения [2;10]. Весь смысл первого этапа усовершенствования заключался в постановке проблемы и стимулировании поисковой деятельности обучаемых. Данный этап можно представить в виде следующей схемы:



В ходе выполнения данных задач процессы познавательной мыслительной активности слушателей регулировались применением когнитивных стратегий, связанных с поиском – получением – переработки информации. Таким образом, у обучающихся развиваются следующие умения: находить факты и примеры; отделять основную информацию от второстепенной; выделять информацию для утверждения / опровержения; обобщать изложенные факты; отделять фактическую информацию от гипотетической; оценивать существенность информации; что, в свою очередь способствует активной самостоятельной познавательной деятельности обучающихся.

В процессе данной работы был учтен и основной принцип группового метода обучения: берем ответственность на себя. Слушатели, таким образом, вовлекаются в активную совместную деятельность с личной ответственностью за действия каждого и собственные действия.

Проектная методика, получившая широкое применение в работе наших преподавателей, также играет неопределимую роль при организации самостоятельной работы по иностранному языку.

Результатом проведенной работы стали своего рода «инструкции», «памятки», «законы» и т. п., которые создавались и корректировались при непосредственном участии слушателей на практических занятиях по методике преподавания иностранных языков.

В процессе их разработки слушатели использовали широкий спектр проблемных, исследовательских, поисковых методов, ориентированных четко на реальный практический результат, значимый для каждого.

Вот некоторые из разработанных стратегий успешного осуществления деятельности по овладению иноязычным общением.

ESSAY

The key to writing better compositions is deciding what to write before you put a pen to paper – by making notes before you start.

Notes help you to organise your thoughts before you begin writing. They will help you to remember your ideas while you are writing a composition.

Making notes before you start takes a few minutes, but those notes can save your time later.

And if your mind goes blank while you're writing, you can refer back to the notes. But most importantly, your reader will find it easier to follow your ideas if they are well organised.

A good piece of writing depends on an ending which will leave the reader feeling satisfied.

When you are writing a composition, it's important to consider the person who is supposed to be your reader.

DESCRIBING A PROCESS

Anything you write is going to be read by another person – and you want to inform and interest that person. Always try to imagine how your reader will react.

Put yourself in your reader's place as you write.

GIVING REASONS

When you are writing a composition that asks to give your opinion about the topic, you'll probably need to explain what you mean and give your reasons.

The teacher will be looking at how well you have communicated and the variety of structures and vocabulary you have used. Short sentences and simple vocabulary may be more effective than wrongly used complicated sentences and «advanced» vocabulary.

While reading your composition the teacher will give an impression mark, looking at the aspects:

- range and variety of vocabulary and grammar
- accuracy, including spelling and punctuation
- organisation (planning) and the use of paragraphs and joining sentences
- style suitable for the task
- effect on the reader
- including all the relevant points

You will succeed if your composition is written in fairly good English, if it doesn't contain many errors, and if you have followed the instructions.

WRITING A LETTER

Write a letter in an appropriate style, replying to your friend and answering your friend's questions.

1. Read the instructions twice carefully
2. Make notes before you start writing. Re-read the instructions to make sure the points you have noted are relevant.
3. Make sure you include all the relevant details
4. Check your finished work through for mistakes and slips of the pen

COMPOSITION /ASSESSMENT

Some questions to bear in mind.

Interest

Is the composition interesting?

Does the first sentence make you want to go on reading to find out more?

Has the writer considered the reader's reactions?

Communication

Is it clear what the writer means?

Are there any points you don't follow because they aren't expressed clearly?

Organisation

Does the composition look well organised?

Does the writer seem to have made notes or just joined down a series of random thoughts?

Accuracy

Thus is difficult to assess, and perhaps should be left to your teacher. But have you spotted any obvious mistakes in grammar and spelling?

Vocabulary

Is the vocabulary too simple?

Has the writer used words which have come up in the unit studied?

Paragraphs

Is the composition divided into a good number of easy-to-read paragraphs?

Are there too few (or too many) paragraphs?

LISTENING

Listen to the whole recording all the way through. Sit back, close your eyes and listen – this will help you to appreciate and learn the sounds of English conversation, pronunciation and vocabulary.

Looking into the tapescript earlier would make the task much easier – but thus will not help you to improve your listening skills.

Преподаватель выступает здесь в качестве консультанта, помощника и партнера. Многие из данных стратегий не являются чем-то новым, неизвестным и, безусловно, описаны в учебных пособиях по методике преподавания иностранных языков. Однако, ценность данной работы заключается в том, что слушатели были вовлечены в процесс самостоятельного поиска решения проблемы.

Работа в данном направлении не может считаться полностью завершённой, она, несомненно, требует обновления, коррекции, усовершенствования. Но мы уже ощутили положительные результаты данной работы в процессе обучению иноязычному общению.



Библиографический список:

1. Конышева, А. В. Организация самостоятельной работы учащихся по иностранному языку / А. В. Конышева. – СПб. : КАРО, 2005. – 208 с.
2. Коряковцева, Н. Ф. Автономия учащегося в учебной деятельности по овладению иностранным языком как образовательная цель / Н. Ф. Коряковцева // Иностранные языки в школе. – 2001. – № 1. – С. 9–14.
3. Леонтьева, Т. П. Белорусская модель европейского языкового портфеля: перспективы разработки и внедрения / Т. П. Леонтьева // Заграничныя мовы ў Рэспубліцы Беларусь. – 2003. – № 3. – С. 21–28.